# Meddelelser om Grønland,

udgivne af

Commissionen for Ledelsen af de geologiske og geographiske Undersøgelser i Grønland.

Ellevte Hefte med Supplement 1887—91.

«The Eskimo tribes, their distribution and characteristics, especially in regard to language. With a comparative vocabulary».

Af

H. Rink.

Udgivet ved Understøttelse af Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet.

------

Kjøbenhavn.

I Commission hos C. A. Reitzel.

Bianco Lunos Kgl. Hof-Bogtrykkeri (F. Dreyer).

1891.

AXEL E. AAMODT+ LITH. ETABL. KIGBHYR

## THE ESKIMO TRIBES.

## THEIR DISTRIBUTION AND CHARACTERISTICS, ESPECIALLY IN REGARD TO LANGUAGE

WITH A COMPARATIVE VOCABULARY
AND A SKETCH-MAP.

BY

#### Dr. H. RINK,

LATE DIRECTOR OF THE ROYAL GREENLAND BOARD OF TRADE,
AND FORMERLY ROYAL INSPECTOR OF SOUTH GREENLAND.
AUTHOR OF "TALES AND TRADITIONS OF THE ESKIMO", "DANISH GREENLAND", ETC.

#### VOL. I.

[VOL. XI OF THE "Meddelelser om Grønland", EDITED BY THE COMMISSION FOR DIRECTING THE GEOLOGICAL AND GEOGRAPHICAL EXPLORATIONS IN GREENLAND.]



COPENHAGEN.

LONDON.

C. A. REITZEL.

LONGMANS, GREEN & CO'S.

MDCCCLXXXVII.

#### PREFACE.

The purpose of the first section of this book is to show what conclusions it is possible to draw from the mode of life, the customs and usages of the Eskimo, so far as regards the migrations by which they have spread over their present territory. But it is not intended to go farther back than the commence-Especially do our conclusions not ment of this dispersion. imply a decided opinion on the question so frequently discussed, whether the cradle of the race was in America or in Asia. the same time, however, it attaches a greater importance to the New, than to the Old World as a factor in what must be considered the ancient history of the Eskimo. In order to trace out their origin, the principal source of knowledge will most likely have to be finally sought for in their language and traditions. As to language, - vocabularies will be required, showing how the same idea is expressed throughout the different dialects, according to the system now adopted by the American authors on aboriginal linguistics (Powell: «Introduction to the study of Indian languages»). But a comparison of this kind cannot attain its real value, without explaining at the same time, how the compound words have originated from their stems or elements. It is the principal object of the present work to give an idea of these elements in the Eskimo language, and the admirable construction of words by means of them. We shall then be enabled to explain a comparative vocabulary in a subsequent volume, by referring to the rules stated in the present one. There is some reason to believe that by that time also our store of Eskimo traditions will have increased, so that much better opportunity will be offered for weighing their historical value.

The means required for publishing this volume have been granted by the Ministry for Public Education and Ecclesiastical Affairs, and it was found natural to embody it in the series of «MEDDELELSER OM GRØNLAND» which since 1879 have been issued in Copenhagen and comprise the latest Danish investigations in Greenland. But on the other hand, as its theme can at all events interest only a very limited circle of readers, it was preferred to render this contribution more accessible by printing it in English. Assistance with this end in view being requisite, I applied of course to my friend Dr. Robert Brown who had edited two other books for me in England. As readily as ever he complied with my request, to revise that part of my manuscript which was not merely lexicographical. several reasons some errors in English style may notwithstanding have crept in, during the completion and printing of the pages. It is therefore my hope that these circumstances being understood, the writer may not unreasonably claim the indulgence of his readers.

Christiania May 1887.

H. RINK.

### CONTENTS.

I. THE ESKIMO TRIBES, THEIR COMMON ORIGIN, THEIR DIS-	
I. THE ESKIMO TRIBES, THEIR COMMON ORIGIN, THEIR DIS- PERSION AND THEIR DIVERSITIES IN GENERAL	1.
II. THE ESKIMO LANGUAGE, ITS ADMIRABLE ORGANISATION	
AS TO THE CONSTRUCTION AND FLEXION OF WORDS  The written language, letters and signs (39) — The parts of speech, the organisation of the language exhibited in its mode of construing and inflecting words (46) — Nouns and their flexion (49) — Particular nouns (52) — Verbs and their flexion (53) — Particles (60) — Syntax (61) — Construction of words by means of the dependent stems or affixes (63) — List of affixes, with examples of their use (65).	35.
III. COMPARATIVE LIST OF THE STEM WORDS OR INDEPENDENT	
STEMS OF THE ESKIMO DIALECTS, WITH EXAMPLES OF	
THEIR DERIVATIVES	77.

### ERRATA.

Page	9,	line	8,	for:	consider	read:	consider
	11		19		room;		room,
	14		20		perpendicular		and perpendicular
	20		16		as ·		us
	26		27		disagreableness		disagreeableness
	<b>27</b>		26	*****	bussiness		business
	32		30		abrut		about
	33		8		corcerning		concerning
	39		, 7		Trehuksehen		Tschukschen
	41		32		ni .		in
	51		31	_	merelly		merely
	<b>55</b>		16		atigit		atigik
	<b>5</b> 8	_	12		in finitive		infinitive
			28		te		to
	.59		<b>29</b>		joq	-	joq
	61		2		ipagssaq		igpagssaq
			25		applited		applied
	63	, <del></del>	<b>12</b>		sence		sense
			15		enphony		euphony
	66		38		gross		grass
_	71		16		noq		voq
<del></del>	82	<del></del>	30		longtailer		longtailed
	87		36		amarqo		amaroq
	88		21		ane		ane
·			39		hy		by
	90		9		$adgliscute{p}\hat{a}$		$agdlisíp\hat{a}$
	93		40		dothing	-	clothing
	94		30		antdlarpoq		autdlar poq
	95		39		avd lang or poq		$avdl\'angor poq$
`	96		11		interjection		interjections
	99		<b>2</b>	_	spirit		spirit)
	106		5		$ivern\hat{a}$		ivernâ

Page	107,	line	6,	for:	pairoggin	read:	qairoggin
	116		$^{26}$				()
	117		36		kalivigíva		kalivigiva
-	120		11		shoulderhlade	-	shoulderblade
	-		15		in the	-	in it
	-		33		tears		tears,
	124		29		$kumigpcute{a}$		kumigpâ
	126		· 5		magperpa		$magperp\hat{a}$
	127	_	22		tt		it
	133		12		Wn.		* Wn.
	_	-	18		naterpoq		naterqoq
	134		21		comparred	-	compared
-	135		9		pas		push
	137		17		barns		burns
	138		17	-	orotkroga		orotkroya
-	140		3		ar		as
	141		32		handsom		handsome,
	142		4		the semicolon	_	a comma
	144	<del></del>	20	-	scraiches		scratches
<u> </u>	149		23		trashing		thrashing
	152	. —	16		$tay  ilde{pi} poq$		$tag p  ilde{\iota} poq$
	153		22		reins		reins =
	154		<b>34</b> .		tikipoq		tikipoq
	156		34		$tukagfcute{a}j\^oq$		$tukagf \hat{a} j \hat{o} q$
*******	159		28		a baid		as bait
n.		0.4		400			

Page 8, 21, 101, 123 and 138, for: directly — Labrodor — practices, read: directly — Labrador — practises.